

# Tribuna de Ciudad Real Digital

Lunes, 12 de Abril de 2010

Local 10/04/2010 Lengua

## Ne hontu kaj ekparolu esperante!

Almagro acoge por primera vez el Encuentro Internacional de Esperantistas en el que participan casi medio centenar de parlantes de esta lengua artificial creada en 1887

*M. Sierra*

Ne hontu kaj ekparolu esperante, o lo que es lo mismo, no tengas vergüenza y comienza a hablar esperanto. Bajo este lema casi medio centenar de hablantes de este idioma artificial llegaron ayer a Almagro para celebrar el Encuentro Internacional de Esperantistas, que por primera vez tiene lugar en Castilla-La Mancha.

A las seis de la tarde de ayer llegaban a Valdeparaiso los primeros participantes de este encuentro lingüístico, que en apenas unos segundos convirtieron este emblemático edificio en una curiosa torre de Babel, en la que sólo se hablaba esperanto. Hasta cuarenta «esperantistas» procedentes de

distintos puntos de España, pero también de Portugal, de Alemania y Serbia, hablarán y pensarán

en esperanto hasta el domingo como parte de un programa de actividades que además de conferencias y charlas, incluye la tradicional visita a la villa encajera y a Las Tablas de Daimiel. Aunque tal vez lo más curioso del programa es que incluye un curso de esperanto para principiantes (Kurso de Esperanto por komencantoj), que es una lengua que en apenas unos minutos despierta la curiosidad de cualquier hablante. El mismo será impartido por Ferriol Macip i Bonet, a partir de las once de la mañana, en el aula de cursos del palacio.

«No es difícil aprender este idioma», dicen algunos de estos esperantistas minutos antes la solena malfermo (la inauguración oficial), al tiempo que invitan a conocer dos palabras claves para comenzar a relacionarse con los amantes de este idioma: saluton (hola) y danken (gracias).

El profesor Ramón Perera es algo más realista y confirma que aunque el esperanto es la lengua ideal para la comunicación internacional, para ello fue creada, dominarla es mucho más difícil. Y lo mejor del caso es que estas declaraciones se las hace a La Tribuna en esperanto, seguida de su consecuente traducción. En apenas unos minutos, la lengua se convierte en un juego, en el que con un poco de implicación se aciertan a encontrar similitudes que confirman que «tal vez aprenderlo no es tan difícil o cuanto menos divertido».

Un ejemplo es la palabra regurbo (la g debería llevar un acento circunflejo). Tal y como matizan algunos de los participantes en el encuentro sólo hay que fijarse bien para comprender su significado. Regurbo (urbo: significa ciudad; reg(a) real), por lo tanto la traducción sería Ciudad Real. ¿Y Kastilio La Manco?\*

El esperanto fue creado en el año 1887, por el oculista polaco L. L. Zamenhof con la única intención de convertirla en la lengua auxiliar internacional. Un objetivo que todavía permanece latente entre los 'esperantoparlantes', entre los que se pueden encontrar personas de todas las edades y de distintos gremios. Y ya puestos a resaltar, habría que hablar también de las posibilidades que ofrece para viajar «por poco dinero». José Antonio Rodríguez, uno de los organizadores, nos cuenta el secreto: Pasaporta servo. En castellano, se trata de un registro en el que aparece un listado de casas y familias dispuestas a acoger a otros esperantistas por todo el mundo. La fórmula resulta positiva para todos. Los que viajan, porque no tienen que pagar alojamiento; y los que reciben la visita, porque pueden practicar el esperanto sin salir de casa. Poco a poco esta lengua artificial se va convirtiendo en más atractiva, sobre todo si tenemos en cuenta que se cifran en 2.500.000 las personas que lo hablan en la actualidad.

A modo de curiosidad, destacar que el esperanto tiene su propia bandera, de color verde (esperanza) y con una estrella de cinco puntas (en representación de los cinco continentes), y que se considera lengua oficial en el principado del río Hutt, en Australia (también se habló en la isla de las flores, en Italia). Y como dato histórico, reseñar que Hitler temió que este idioma fuera en realidad la herramienta para poner en marcha una conspiración judía internacional, tal y como se refleja en su libro Mi lucha (Mein Kampf), basándose en que su creador, era de origen judío.

\*... Castilla-La Mancha



Algunos Esperantistas bromean antes del encuentro.

*Tomás Fdez. de Moya*

